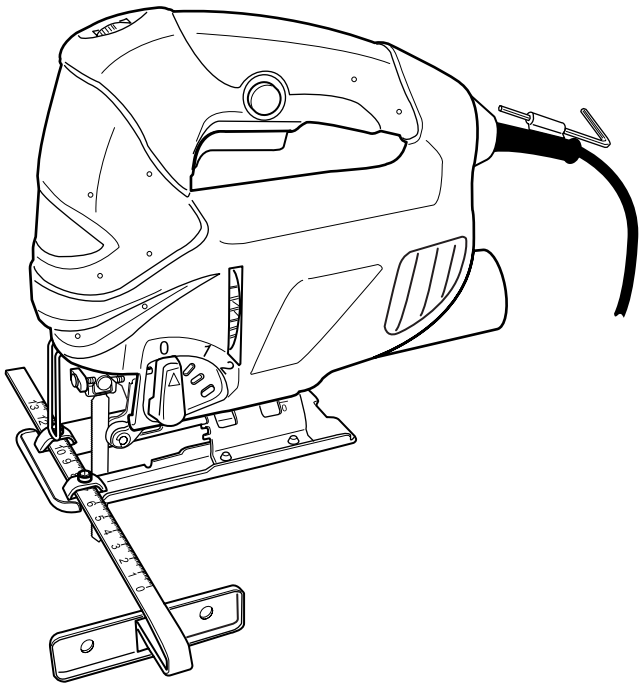
PERFORMANCE POWER

Scie Sauteuse 550W



PJS550A

Réf: 603562

Notice originale_MNL_PJS550A_V10_111230

C’est parti…

Ces instructions visent à garantir votre sécurité. Veuillez les lire entièrement avant d'utiliser l'article et conservez-les pour une consultation future.

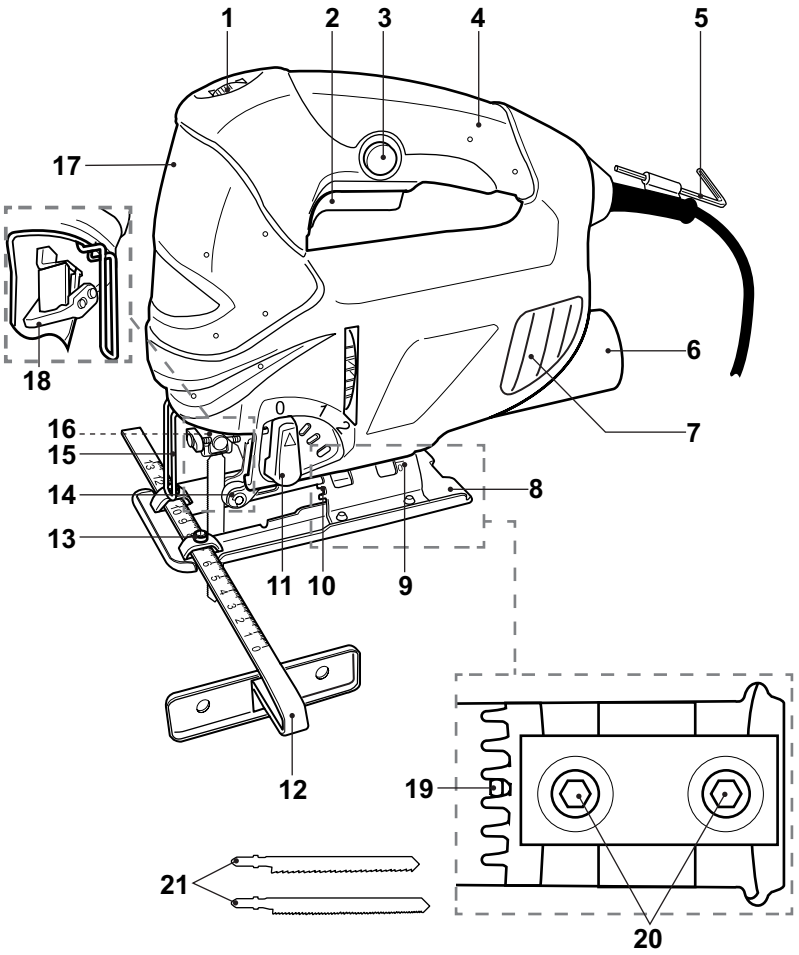
Pour bien commencer 03

Avant de **commencer** 03
Sécurité 08

Et dans le détail 09

Fonctions du **produit** 10
Utilisation 14
Soin et **entretien** 18
Dépannage 20
Recyclage et **élimination** 21
Informations techniques et **légales** 22
Garantie 30
Déclaration de **conformité CE** 31

Votre produit



1. Variateur de vitesse
2. Commutateur On/off
3. Bouton de blocage
4. Poignée
5. Clé Allen
6. Manchon pour extracteur de poussière
7. Fentes d'aération
8. Semelle
9. Echelle
10. Dents
11. Fonction pendulaire
12. Guide de coupe parallèle
13. Boulon hexagonal (x2)
14. Porte-lame
15. Protège-lame
16. Support de lame
17. Surface d'accroche
18. Levier de déverrouillage
19. Broche
20. Boulons hexagonaux
21. Lame de scie (pour métal x1, pour bois x1)

Pour commencer...

Déballage

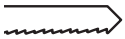
> Déballez toutes les pièces et posez-les sur une surface plane et dure.
> Retirez tous les matériaux d'emballages et les dispositifs de fixation s'il y a lieu.
> Assurez-vous que le contenu du carton soit complet et intact. S'il manque des pièces ou si elles présentent des dommages, n'utilisez pas le produit et contactez votre revendeur. Utiliser un produit incomplet ou endommagé représente un risque pour les personnes et les biens.
> Assurez-vous que vous avez tous les accessoires et outils nécessaires à l'assemblage et au fonctionnement de votre produit. Cela inclut également un équipement de protection adapté.

Vous aurez besoin

(non fourni)

Equipement de protection adapté

(fournis)



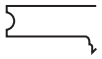
Lame de scie (pour bois)

Lame de scie (pour métal)

Clé Allen

Lames de scie

Avec ce produit, vous pouvez utiliser différents types de lame (lames de type U et T) en fonction du matériau à travailler.



Type U

Type T

ATTENTION ! Utilisez toujours une lame de scie en fonction de son utilisation prévue !
Respectez les exigences techniques de ce produit (voir "Spécifications techniques") pour acheter et utiliser les lames de scie !
Les lames de scie sont très aiguisées et s'échauffent pendant leur utilisation ! Maniez-les avec précaution ! Portez des gants de protection lorsque vous manipulez des lames de scie afin d'éviter les blessures comme les brûlures et les coupures !

Fixation

> Retournez le produit (Fig. 1).
> Poussez le levier de déverrouillage (18) vers le bas et maintenez-le en position (Fig. 2).
> Insérez une lame de scie adaptée (21) jusqu'à la butée (Fig. 2). Assurez-vous que le tranchant de la lame se trouve bien contre le porte-lame (14) et relâchez doucement le levier (18) (Fig. 3).
> Tirez sur la lame de scie (21) pour vous assurer qu'elle est correctement fixée. Il devrait être impossible de la retirer.

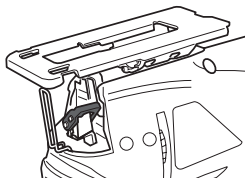


Fig. 1

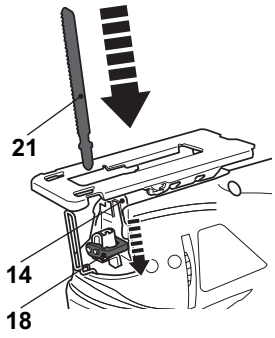


Fig. 2

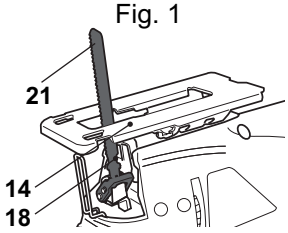


Fig. 3

Lames de scie

Retrait/Remplacement

> Retournez le produit.
> Poussez le levier de déverrouillage (18) vers le bas, maintenez-le en position.
> Retirez la lame de scie (21) et insérez une nouvelle lame selon vos besoins.

Guide de coupe parallèle

Fixez le guide de coupe parallèle sur le côté gauche ou droit pour effectuer des coupes parallèles aux arêtes de la pièce à travailler

> Desserrez les boulons hexagonaux (13).
> Alignez le guide de coupe parallèle (12) par rapport au support et insérez-le (Fig. 4).
> Utilisez l'échelle pour régler la largeur que vous souhaitez.
> Une fois en position, fixez le guide de coupe parallèle en tournant les boulons hexagonaux (13) dans le sens des aiguilles d'une montre.

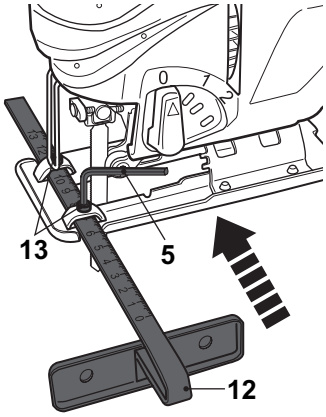


Fig. 4, vue du côté gauche

Extraction de la poussière

ATTENTION ! Fixez un extracteur de poussière lorsque vous sciez du bois avec ce produit afin de maintenir votre espace de travail propre ! Portez un masque anti-poussière lorsque vous utilisez ce produit ! La poussière peut être nocive pour la santé ! Surtout la poussière et les copeaux de bois qui ont été traités, p. ex. avec des agents de préservation du bois ou un colorant !

Fixez un extracteur de poussière approprié, p. ex. un aspirateur adapté, au manchon pour extracteur de poussière (6) (Fig. 5).

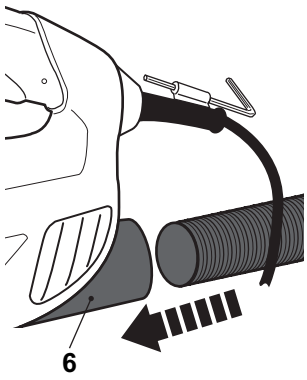


Fig. 5

Raccordement au secteur

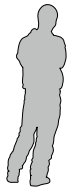
> Assurez-vous que le commutateur on/off (2) est en position off.
> Branchez la fiche sur une prise adaptée.

ATTENTION ! Vérifiez la tension ! La tension doit correspondre à celle située sur l'étiquette signalétique !

> Maintenant, vous pouvez utiliser votre produit.

Pour commencer...

Veiller à bien respecter les consignes suivantes :



- ☑ Avant de commencer, vous devez avoir lu et compris intégralement l'ensemble du mode d'emploi.
- ☑ Travailler avec ce produit est astreignant ; par conséquent, assurez-vous d'être physiquement et mentalement apte à effectuer le travail en toute sécurité.
- ☑ Assurez-vous d'avoir tous les accessoires et outils nécessaires à l'assemblage et au fonctionnement de ce produit.
- ☑ Assurez-vous de porter un équipement de protection adapté
- ☑ Assurez-vous qu'aucune personne non autorisée, surtout les enfants et les animaux domestiques, ne se trouve à proximité ou peut pénétrer dans votre aire de travail.

- ☑ Assurez-vous que le produit n'est pas endommagé et qu'il n'est pas usé.
- ☑ Assurez-vous que les dispositifs de sécurité et les accessoires sont correctement fixés.
- ☑ Vérifiez deux fois que vous avez retiré les outils de montage du produit avant de l'utiliser.
- ☑ Vérifiez régulièrement la structure de ce produit ; ne l'utilisez pas si vous doutez de la pertinence de son utilisation.

⚠ AVERTISSEMENT ! Pour votre propre sécurité et pour celle des autres, vous devez lire et respecter les consignes de sécurité figurant dans la section « Et dans le détail – Informations techniques et légales – Mises en garde ».

Et **dans** le **détail…**

Fonctions du **produit** 10

Utilisation 14

Soin et **entretien** 18

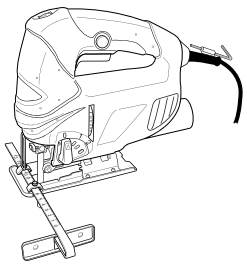
Dépannage 20

Recyclage et **élimination** 21

Informations techniques et **légales** 22

Garantie 30

Déclaration de **conformité CE** 31



Et dans le détail...

Utilisation conforme

La puissance d'entrée nominale de la scie sauteuse PJS550A est de 550 Watts. Ce produit a été conçu pour couper du bois et des matériaux similaires, p. ex. du MDF et de l'aggloméré, du plastique et du métal à l'aide de lames de scie appropriées.
Ce produit ne doit être utilisé qu'en position verticale, la semelle reposant à plat sur la pièce à travailler. Vous ne devez pas le retourner pour l'utiliser ni l'utiliser comme outil fixe sur un établi.
Ce produit ne doit pas être utilisé sur de la maçonnerie ou des matériaux dangereux pur la santé.
Ce produit est uniquement réservé à un usage domestique, et non à un usage commercial quel qu'il soit. Il ne doit pas être utilisé à d'autres fins que celles décrites dans ce manuel.

Commutateur On/off

Faites fonctionner le produit soit en mode instantané ou en mode continu.

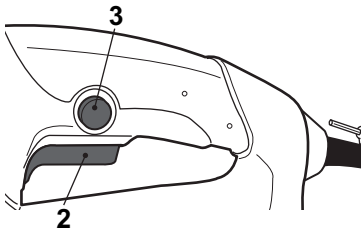


Fig. 6

Mode instantané

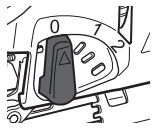
> Démarrez le produit en appuyant sur le commutateur on/off (2).
> Eteignez le produit en relâchant le commutateur on/off (2).

Mode continu

> Démarrez le produit en appuyant sur le commutateur on/off (2) et maintenez-le en position.
> Appuyez sur le bouton de blocage (3) pour verrouiller le commutateur on/off (2).
> Relâchez les deux boutons. Le commutateur on/off est maintenant bloqué pour une utilisation en continu.
> Abaissez et relâchez le commutateur on/off (2) pour éteindre l'appareil.

Fonction pendulaire

Réglez la vitesse pendulaire selon le matériau et l'épaisseur de la pièce à travailler.

Illustration	Position	Vitesse pendulaire	Application
	0	off	Coupes fines dans des pièces fines Coupe de courbes étroites ou de cercles
	1	lent	Pièces dures, (p.ex. acier & aggloméré)
	2	rapide	Coupes rapides dans des matériaux mous (p.ex. bois tendre) Coupe dans le sens des fibres

Variateur de vitesse

Limitez la vitesse maximale à l'aide du variateur de vitesse (1).

> Tournez le variateur de vitesse (1) vers l'avant pour augmenter la vitesse maximale (Fig. 7). Une vitesse élevée combinée avec des lames de scie fines (21) est plus adaptée pour la découpe de matériaux tendres.

> Tournez le variateur de vitesse (1) vers l'arrière pour diminuer la vitesse maximale (Fig. 8). Une vitesse lente combinée avec des lames de scie épaisses (21) est plus adaptée pour la découpe de matériaux durs.

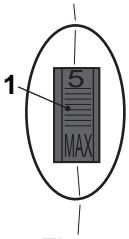


Fig. 7

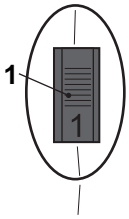


Fig. 8

Et dans le détail...

Variateur de vitesse

1|||	2|||	3|||	4|||	5|||	MAX
lent		moyen		rapide	
Bois dur, pièces épaisses		Contre-plaqué, acier doux, aluminium et plastique, métaux non-ferreux		Pièces fines, tendres	

Réglage de l'angle

ATTENTION ! Assurez-vous toujours que le produit est éteint et débranché de la prise secteur avant de travailler sur le produit !

Réglez l'angle de coupe selon vos besoins(Fig. 9).

> Retournez le produit.
> Desserrez les boulons hexagonaux (20) avec la clé Allen (5) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (Fig. 10).
> Tirez la semelle (8) vers l'arrière pour libérer les dents (10) de la broche (19) (Fig. 11).
> Inclinez la semelle (8) pour régler l'angle de coupe dont vous avez besoin (Fig. 12).
> Poussez la semelle (8) vers l'avant pour enclencher les dents (10) sur la broche (19) (Fig. 13, 14).
> Resserrez les boulons hexagonaux.

ATTENTION ! Assurez-vous toujours de la régler dans une position où les dents sont enclenchées ! N'essayez pas de la régler sur toute autre position afin d'éviter une soudaine inclinaison pendant son utilisation ce qui pourrait provoquer des blessures et des dommages matériels !

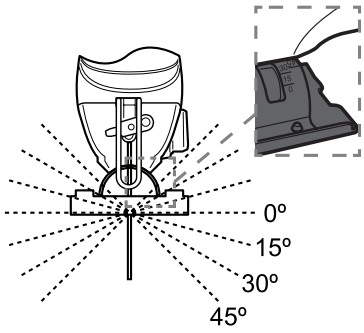


Fig. 9

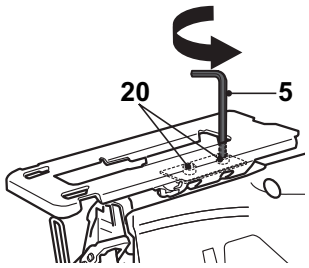


Fig. 10

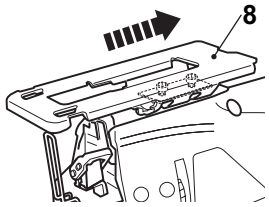


Fig. 11

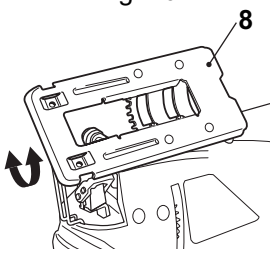


Fig. 12

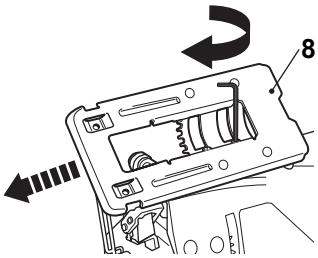


Fig. 13

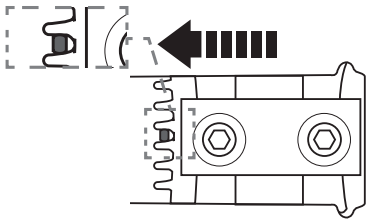


Fig. 14

Fonctionnement : généralités

> Avant chaque utilisation, vérifiez que le produit, son câble et sa fiche d'alimentation ainsi que ses accessoires ne présentent pas de dommages. N'utilisez pas le produit s'il est endommagé ou s'il présente des signes d'usure.
> Vérifiez deux fois que les accessoires et les lames sont correctement fixés.
> Tenez toujours le produit par sa poignée. La poignée et les surfaces d'accroche doivent rester sèches afin que le support soit fiable.
> Assurez-vous que les fentes d'aération sont toujours dégagées et propres. Nettoyez-les si nécessaire avec une brosse douce. Des fentes d'aération obstruées peuvent provoquer la surchauffe et la détérioration du produit.
> Eteignez le produit immédiatement si vous êtes dérangé par d'autres personnes pénétrant dans votre aire de travail. Laissez toujours le produit s'arrêter complètement avant de le poser.
> Ne vous surchargez pas de travail. Faites des pauses régulières pour pouvoir vous concentrer sur votre travail et maîtriser complètement le produit.

Coupe

Coupe : Généralités

ATTENTION ! L'utilisation de ce produit génère de la poussière fine ! Certaines poussières sont hautement inflammables et explosives ! Ne fumez pas lorsque vous l'utilisez, il ne doit y avoir aucune source de chaleur ni de flammes nues dans votre aire de travail !
Utilisez toujours un dispositif d'extraction de poussière et portez un masque anti-poussière pour vous protéger des risques liés aux poussières fines !

> Coupez dans le sens des fibres du bois si possible pour éviter que la lame de scie (21) se bloque et que les tranchants de la lame s'émoussent.

> Prenez le tranchant de la lame en considération lorsque vous sciez le long de lignes de coupe. Ne coupez pas directement sur la ligne mais juste à côté (Fig. 15).

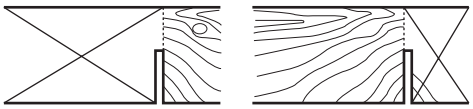


Fig. 15

> Ajoutez toujours de l'huile de coupe le long de la ligne de coupe pour diminuer la température lorsque vous coupez du métal.
> Avant de faire fonctionner le produit, assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacles sur la pièce à travailler comme des clous ou des vis. Retirez-les si nécessaire.
> Vérifiez qu'il y a suffisamment d'espace pour la lame de scie (21) sous la pièce à travailler.
> Tenez le produit une main sur la poignée (4), l'autre main sur la surface d'accroche (17). N'essayez jamais de faire fonctionner le produit avec une seule main ! Ne mettez pas vos mains sous la pièce à travailler (Fig.16).
> Démarrez le produit et attendez qu'il tourne à pleine vitesse avant de le poser sur la pièce à travailler.
> Posez la semelle (8) à plat sur la pièce à travailler et faites avancer le produit à une vitesse régulière.

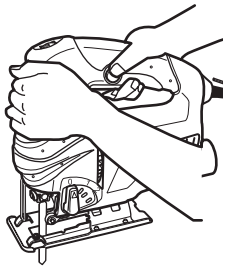


Fig. 16

ATTENTION ! Assurez-vous toujours que la semelle repose à plat sur la pièce à travailler pendant que vous sciez ! N'essayez pas de scier en tenant le produit d'une seule main !

> N'exercez pas plus de pression que nécessaire pour maintenir le produit à plat sur la pièce à travailler. Une pression plus importante n'améliorera pas la performance du produit mais la réduira et donnera des résultats inégaux.
> Afin d'éviter les rainures, le produit doit toujours être en mouvement, ne l'arrêtez pas pendant la coupe.
> Retirez le produit de la pièce à travailler avant de l'éteindre.

Coupe

> Si la lame de scie (21) se coince dans la pièce à travailler, éteignez le produit, laissez-le s'arrêter complètement et débranchez-le de la prise secteur. Vous pouvez alors retirer la lame coincée.

Coupe parallèle

> Fixez le guide de coupe parallèle (12) au produit comme décrit ci-dessus et réglez la largeur souhaitée (Fig. 17).
> Posez le produit sur le côté de la pièce à travailler et guidez le produit le long de l'arête.

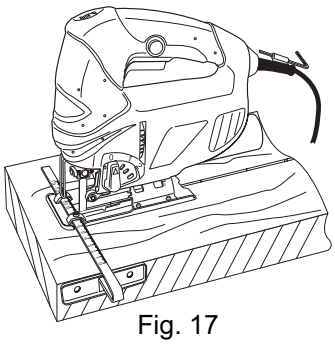


Fig. 17

REMARQUE : Exercez une faible pression sur la pièce à travailler et déplacez le produit le long de l'arête pour obtenir des résultats optimaux.

Coupe d'angle

> Réglez l'angle de coupe nécessaire ; assurez-vous que les boulons hexagonaux (20) sont correctement serrés. Pour un travail précis, réalisez des tests de coupe sur les chutes de la pièce à travailler. Contrôlez la coupe et ajustez l'angle jusqu'à ce que la coupe soit correcte.
> Démarrez le produit et attendez qu'il tourne à pleine vitesse avant de le poser sur la pièce à travailler.

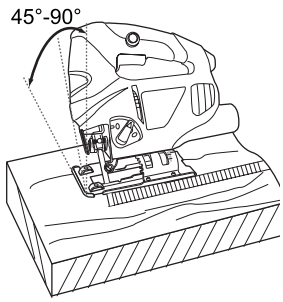


Fig. 18

> Posez la semelle (8) à plat sur la pièce à travailler et faites avancer le produit à une vitesse régulière (Fig. 18)

Coupe interne

Choisissez de réaliser une coupe en plongée ou percez un trou de guidage pour commencer la coupe au centre de la pièce à travailler quand il n'y a pas d'amorce de coupe à partir de l'arête.

Coupe en plongée

ATTENTION ! Vous ne pouvez couper en plongée que des matériaux tendres tels que le bois, les plaques de plâtre, etc. !
N'utilisez que des lames de scie courtes !

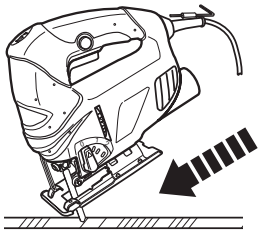


Fig. 19

> Posez l'avant de la semelle (8) sur la pièce à travailler et démarrez le produit, attendez qu'il tourne à pleine vitesse.
> Maintenez fermement le produit contre la pièce à travailler et plongez doucement la lame de scie (21) dans la pièce à travailler (Fig. 19).
> Continuez de scier le long de la ligne de coupe dès que l'ensemble de la surface de la semelle (8) repose sur la pièce à travailler.

Percer un trou de guidage

Utilisez la méthode du trou de guidage comme alternative à la coupe en plongée. Cette méthode doit être utilisée pour couper des matériaux plus durs.

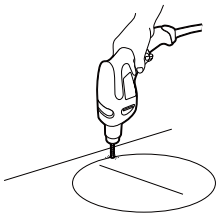


Fig. 20

> Utilisez un forêt adapté pour percer un trou d'au moins 12 mm sur la ligne de coupe(Fig. 20).
> Insérez la lame de scie (21) qui est fixée au produit dans le trou percé et assurez-vous qu'elle ne touche pas la pièce à travailler.
> Démarrez le produit et attendez qu'il tourne à pleine vitesse avant de faire avancer le produit .

Après utilisation

> Eteignez le produit, débranchez-le de la prise secteur et laissez-le refroidir.
> Contrôlez, nettoyez et rangez le produit comme décrit ci-dessous.

Règles d'or de l'entretien

ATTENTION ! Eteignez toujours le produit, débranchez-le de la prise secteur et laissez le produit refroidir avant de le contrôler, de le nettoyer et d'effectuer l'entretien !

> Le produit doit rester propre. Retirez les débris du produit après chaque utilisation et avant de le ranger.
> Un nettoyage régulier et complet permet une utilisation plus sûre du produit et prolonge sa durée de vie.
> Avant chaque utilisation, vérifiez que le produit ne présente pas de signes d'usure ni de dommages. Ne le faites pas fonctionner si des pièces sont usées ou cassées.

ATTENTION ! N'effectuez des réparations ou l'entretien que conformément à ce mode d'emploi ! Toute autre intervention doit être réalisée par un spécialiste qualifié !

Nettoyage : Généralités

> Nettoyez le produit à l'aide d'un chiffon sec. Utilisez une brosse pour les zones difficiles à atteindre.
> Après chaque utilisation, nettoyez surtout les fentes d'aération (7) à l'aide d'un chiffon et d'une brosse.
> Retirez les saletés résistantes avec de l'air sous haute pression (max. 3 bars).

REMARQUE : N'utilisez pas de détergents chimiques, alcalins, abrasifs ou d'autres détergents agressifs ou désinfectants pour nettoyer ce produit. Ils peuvent endommager sa surface.

> Contrôlez l'usure et l'état des pièces. Remplacez les pièces usagées si nécessaire ou contactez un centre de service après-vente agréé pour les réparations avant d'utiliser de nouveau le produit.

Câble d'alimentation

> Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son personnel du service après-vente ou des personnes aux qualifications similaires afin d'éviter tout risque.

Réparation

> Ce produit ne comporte pas de pièces pouvant être réparées par le consommateur. Contactez un spécialiste qualifié pour le faire contrôler et réparer.

Stockage

> Nettoyez le produit comme décrit ci-dessus.
> Rangez le produit et ses accessoires dans un endroit sec et à l'abri du gel.
> Rangez toujours le produit dans un endroit hors de portée des enfants. La température idéale de stockage se situe entre 10 et 30°C.
> Nous vous recommandons d'utiliser l'emballage original pour ranger le produit ou de le couvrir avec un linge adapté pour le protéger de la poussière.

Transport

> Eteignez le produit et débranchez-le de la prise secteur avant de le transporter.
> Fixez les protections de transport, le cas échéant.
> Transportez toujours le produit par sa poignée.
> Protégez le produit des chocs importants et des fortes vibrations qui peuvent se produire pendant le transport en véhicule.
> Positionnez le produit de façon à ce qu'il ne glisse ni ne tombe.

Dépannage

Les dysfonctionnements sont souvent dus à des problèmes que les utilisateurs peuvent résoudre eux-mêmes. Par conséquent, contrôlez le produit en utilisant ce tableau. Dans la plupart des cas, le problème peut être résolu rapidement.

⚠ ATTENTION ! Ne suivez que les étapes décrites dans ce mode d'emploi ! Tout contrôle, entretien et réparation doit être réalisé par un service après-vente agréé ou un spécialiste aux qualifications similaires si vous ne pouvez pas résoudre vous-même le problème !

Problème	Cause probable	Solution
1. Le produit ne démarre pas.	1.1 Il n'est pas branché sur une prise secteur	1.1 Branchez-le sur une prise secteur
	1.2 La fiche ou le câble d'alimentation sont défectueux	1.2 Faites-les contrôler par un électricien.
	1.3 Autre défaut électrique du produit	1.3 Faites-le contrôler par un électricien
2. Le produit ne tourne pas à pleine puissance	2.1 Le câble de rallonge n'est pas adapté pour fonctionner avec ce produit	2.1 Utilisez un câble de rallonge adapté
	2.2 La tension de la source d'alimentation (p. ex. générateur) est trop basse	2.2 Branchez-le sur une autre source d'alimentation
	2.3 Les fentes d'aération sont obstruées	2.3 Nettoyez les fentes d'aération
3. Résultats insatisfaisants	3.1 La lame est émoussée	3.1 Remplacez-la par une lame neuve
	3.2 La lame n'est pas adaptée au matériau à travailler	3.2 Utilisez une lame adaptée

Recyclage et élimination

> Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagéres. Apportez le produit à un endroit où il pourra être recyclé. Pour plus d'informations sur le recyclage, adressez-vous au magasin d'achat ou aux autorités de votre commune.

Spécifications techniques

Général

>	**Tension nominale**	: 230 V~, 50 Hz
>	**Puissance d'entrée nominale**	: 550 W
>	**Vitesse de rotation à vide n_0**	: 800-3000 min^{-1}
>	**Type de lame**	: U, T
>	**Profondeur de coupe maximale :**	
•	**Pour bois**	: 65 mm
•	**Pour acier**	: 6 mm
•	**pour l'aluminium**	: 10mm
>	**Classe de protection**	: ⧈
>	**Poids**	: 2 kg

Niveau acoustique selon EN 60745

>	**Niveau de pression acoustique L_{pA}**	: 94 dB(A)
>	**Niveau d'intensité acoustique L_{WA}**	: 105 dB(A)
>	**Incertitude K_{pA}, K_{WA}**	: 3 dB(A)

Vibration main bras selon EN 60745

>	**Découpe de planches $a_{h,B}$**	: 16,738 m/s²
>	**Découpe de feuilles de métal $a_{h,M}$**	: 6,297 m/s²
>	**Incertitude K**	: 1,5 m/s²

Porter un équipement de protection, spécialement lorsque la pression sonore est supérieure à 80 dB(A).
La valeur de vibrations déclarée a été mesurée conformément à une méthode d'essai standard et peut être utilisée pour comparer le produit à d'autres. La valeur de vibrations déclarée peut également être utilisée pour évaluer par avance l'exposition de l'utilisateur aux vibrations.

Spécifications techniques

AVERTISSEMENT ! Selon l'utilisation du produit, les valeurs de vibrations réelles peuvent différer des valeurs déclarées. Adopter des mesures adaptées pour se protéger de l'exposition aux vibrations. Prendre toute la durée du travail en compte, y compris les moments où l'appareil fonctionne sans charge et où il est coupé.
Parmi les mesures adaptées, citons les entretiens et nettoyages réguliers du produit et des accessoires, le fait de garder les mains chaudes, de faire des pauses régulières et de planifier correctement les processus de travail.

Symboles

Vous trouverez des symboles et abréviations sur le produit, sur la plaque signalétique et dans ces instructions. Il y lieu de se familiariser avec ces symboles et abréviations afin de réduire le risque de blessure aux personnes et de dommages aux biens matériels.

V~	Volt, (courant alternatif)	cm^3	Centimètre cube
W	Watt	min^{-1}	Par minute
Hz	Hertz	mm	Millimètre
m/s^2	Mètres par seconde au carré	kg	Kilos
kW	Kilowatt	dB(A)	Décibel (A)

RyyWxx Code date de fabrication ; année de fabrication (20yy) et semaine de fabrication (Wxx) ; « R » : conforme à la directive 2002/95/CE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

Attention / Avertissement.

Lire le manuel d'instructions.

Portez des chaussures de sécurité.

Portez des gants de protection.

Porter une protection auditive.

Porter une protection oculaire.

Porter une protection respiratoire.

Eteignez le produit et déconnectez-le de l'alimentation avant le montage, le nettoyage, les réglages, la maintenance, le stockage et le transport.

Ce produit est un produit de classe II. Ceci signifie qu'il est équipé d'une isolation améliorée ou double.

Le produit répond aux directives européennes applicables en la matière et la conformité de ces directives a été évaluée.

Symbole DEEE (WEEE). Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques. Il y a lieu de les recycler dans les endroits adaptés. Les autorités locales ou votre revendeur peuvent vous donner des informations quant au recyclage.

Mises en garde

> Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes aux capacités physiques, mentales, sensorielles réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances (y compris les enfants), sauf si une personne responsable de leur sécurité leur a donné les indications nécessaires ou les surveille pendant l'utilisation.
> Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Avertissements de sécurité généraux pour l'outil

AVERTISSEMENT! Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Ne pas suivre les avertissements et instructions peut donner lieu à un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse. Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.
Le terme «outil» dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

Sécurité de la zone de travail

> **Conserver la zone de travail propre et bien éclairée.** Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.
> **Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.
> **Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil.** Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

Sécurité électrique

> **Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils à branchement de terre.** Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduiront le risque de choc électrique.

Mises en garde

> **Eviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.

> **Ne pas exposer les outils à la pluie ou à des conditions humides.** La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil augmentera le risque de choc électrique.

> **Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes ou des parties en mouvement.** Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.

> **Lorsqu'on utilise un outil à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure.** L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.

> **Si l'usage d'un outil dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR).** L'usage d'un DDR réduit le risque de choc électrique.

Sécurité des personnes

> **Rester vigilant, regarder ce que vous êtes en train de faire et faire preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil. Ne pas utiliser un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil peut entraîner des blessures graves des personnes.

> **Utiliser un équipement de sécurité. Toujours porter une protection pour les yeux.** Les équipements de sécurité tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections acoustiques utilisés pour les conditions appropriées réduiront les blessures de personnes.

> **Eviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter.** Porter les outils en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.

> **Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil peut donner lieu à des blessures de personnes.
> **Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.** Cela permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations inattendues.
> **S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux, les vêtements et les gants à distance des parties en mouvement.** Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.
> **Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.

Utilisation et entretien de l'outil

> **Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil adapté à votre application.** L'outil adapté réalisera mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.
> **Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et vice versa.** Tout outil qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.
> **Débrancher la fiche de la source d'alimentation en courant et/ou le bloc de batteries de l'outil avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil.** De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.
> **Conserver les outils à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil ou les présentes instructions de le faire fonctionner.** Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.
> **Observer la maintenance de l'outil. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser.** De nombreux accidents sont dus à des outils mal entretenus.

Mises en garde

> **Garder affûtés et propres les outils permettant de couper.** Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.
> **Utiliser l'outil, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser. L'utilisation de l'outil pour des opérations différentes de celles** prévues pourrait donner lieu à des situations dangereuses.

Maintenance et entretien

> **Faire entretenir l'outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** Cela assurera que la sécurité de l'outil est maintenue.

Scie sauteuse Consignes de sécurité

> **Tenir l'outil par les surfaces de préhension isolées, lors de la réalisation d'une opération au cours de laquelle l'organe de coupe peut entrer en contact avec un câblage non apparent ou son propre cordon d'alimentation.** Le contact avec un fil "sous tension" peut également mettre "sous tension" les parties métalliques exposées de l'outil électrique et provoquer un choc électrique sur l'opérateur.

Réduction des vibrations et du bruit

Pour réduire l'impact du bruit et des émissions de vibrations, réduire la durée d'utilisation, utiliser des modes générant peu de vibrations et de bruit et porter un équipement de protection individuelle.
Prendre les points suivants en considération afin de minimiser les risques dus à l'exposition aux vibrations et au bruit :

> Utiliser le produit uniquement conformément à sa conception et à ces instructions.
> S'assurer que le produit est en bon état et qu'il est bien entretenu.
> Utiliser des accessoires adaptés au produit et s'assurer du fait qu'ils sont en bon état.
> Toujours bien maintenir les poignées/surfaces de préhension.

> Entretenir le produit conformément à ces instructions et le lubrifier (si nécessaire).
> Planifier le travail afin de répartir l'utilisation d'accessoires générant de fortes vibrations sur plusieurs jours.

Urgences

Il y a lieu de se familiariser avec l'utilisation de ce produit grâce à ce manuel d'instructions. Etudier les consignes de sécurité et les suivre à la lettre. Ceci permettra de prévenir les risques et dangers.

> **Toujours être attentif lors de l'utilisation du produit afin de détecter et de traiter rapidement les risques.** Une intervention rapide peut éviter des blessures ou des dommages aux biens matériels graves.
> **Couper l'appareil et le débrancher en cas de problème de fonctionnement.** Faire contrôler et si nécessaire réparer le produit par un spécialiste qualifié avant de le remettre en marche.

Risques résiduels

Même si le produit est utilisé conformément aux avertissements de sécurité, il existe toujours un risque de blessure ou de dommage. Les dangers suivants, dus à la structure et à la conception du produit, peuvent apparaître :

> Problèmes de santé liés à l'émissions de vibrations lorsque le produit est utilisé pendant des périodes prolongées ou n'est pas utilisé ou tenu correctement.
> Blessures et dommages aux biens matériels dus à des accessoires cassés ou un impact soudain d'objets cachés pendant l'utilisation.
> Risque de blessures ou de dommages aux biens matériels dus à des objets volants.

AVERTISSEMENT ! Ce produit génère un champ magnétique lorsqu'il est en fonctionnement ! Dans certaines conditions, ce champ peut interférer avec des implants médicaux actifs ou passifs ! Pour réduire le risque de blessure grave ou mortelle, nous recommandons aux personnes qui portent des implants médicaux de consulter leur médecin et le fabricant de l'implant médical avant d'utiliser ce produit !

Garantie

> CERTIFICAT DE GARANTIE
> Le constructeur garantit sa machine pendant 24 mois à compter de la date d'achat. Les machines destinées à la location ne sont pas couvertes par la présente garantie.
> Le constructeur assure le remplacement de toutes les pièces reconnues défectueuses par un défaut ou un vice de fabrication.
> En aucun cas la garantie ne peut donner lieu à un remboursement du matériel ou à des dommages et intérêts directs ou indirects.
> Cette garantie ne couvre pas:

- une utilisation anormale
- un manque d'entretien
- une utilisation à des fins professionnelles
- le montage, le réglage et la mise en route de l'appareil
- tout dégât ou perte survenant pendant un transport ou déplacement
- les frais de port et d'emballage du matériel. Dans tous les cas ceux-ci restent à la charge du client. Tout envoi chez un réparateur en port dû sera refusé.
- les pièces dites d'usure (Piles/accus/batteries, chargeur, mandrin, courroies, lames, supports de lame, câbles, roues, déflecteurs, ampoules, sacs, filtres, télécommandes, etc.)

> Il est entendu que la garantie sera automatiquement annulée en cas de modifications apportées à la machine sans l'autorisation du constructeur ou bien en cas de montage de pièces n'étant pas d'origine.
> Le constructeur décline toute responsabilité en matière de responsabilité civile découlant d'un emploi abusif ou non conforme aux normes d'emploi et d'entretien de la machine.
> L'assistance sous garantie ne sera acceptée que si la demande est adressée au service après vente agréé accompagnée de la carte de garantie dûment complétée et du ticket de caisse.
> Aussitôt après l'achat nous vous conseillons de vérifier l'état intact du produit et de lire attentivement la notice avant son utilisation.
> Dans toute demande de pièces de rechange on devra spécifier le modèle exact de la machine, l'année de fabrication et le numéro de série de l'appareil.
> **NOTA BENE.** Utiliser exclusivement des pièces de rechange d'origine.

Déclaration de conformité CE

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
Á la directive machine et aux réglementations prises pour sa transposition

PERFORMANCE POWER

BP101 - 59175 Templemars Cedex France

Déclare que la machine désigné ci-dessous:
Scie Sauteuse PJS550A 230V~50Hz 550W

Est conforme aux dispositions de la directive machine 2006/42/CE et aux réglementations nationales la transposant
Est également conforme aux dispositions des directives européennes suivantes:
• Directive Basse Tension 2006/95/CE
• Directive sur la Compatibilité Electromagnétique 2004/108/CE

Est Conforme aux dispositions des normes harmonisées suivantes:

EN 60745-1 EN 60745-2-11	EN 55014-1 EN 55014-2 EN 61000-3-2 EN 61000-3-3

Cette déclaration couvre les machines dont le numéro de série est compris entre 1 et 100000.

Dominique DOLE
Directeur Qualité et Expertise

A TEMPLEMARS LE
30/12/2011

Castorama France
BP 101 - 59175 Templemars
www.castorama.fr
N°Azur 0 810 104 104
Dites «Question» (prix appel local)

FR

Castorama France
BP 101 - 59175 Templemars
www.castorama.fr
N°Azur 0 810 104 104
Dites «Question» (prix appel local)